

# FRONT COPY

# BACK COPY

ISSUED

**DE ACUVUE™ RevitaLens All-in-One-Desinfektionlösung**  
**Herausragende Desinfektionsleistung und ganztägiger Komfort**

**Wichtig – Bitte lesen Sie diese Packungsbeilage sorgfältig und bewahren Sie sie für später auf.**  
 ACUVUE™ RevitaLens All-in-One-Desinfektion ist ein Hilfsmittel zur Desinfektion, Aufbereitung, Entfernung von Ablagerungen, Herstellung von Kontaktlinsen und Kontaktlinsen sowie zur Bereinigung von weichen hydrophilen Kontaktlinsen.  
**FRAGE IHRER KONTAKTLINSEN AN ACUVUE™ RevitaLens All-in-One-Desinfektion**  
**ANWISUNGEN ZUR KONTAKTLINSENREINIGUNG**  
 1. Waschen Sie Ihre Hände mit Seife und warmem Wasser und trocknen Sie sie mit einem fusselfreien Tuch ab, um die Gefahr einer Infektion zu verringern.  
 2. Reinigen und desinfizieren Sie Ihre Kontaktlinsen nach dem Ansetzen, indem Sie 3 oder mehr Tropfen der Lösung auf eine Seite der Kontaktlinse geben.  
 3. REINIGEN Sie die Kontaktlinse vorsichtig 2 bis 4 Sekunden lang von der Mitte bis zum Rand. Achten Sie darauf, nicht in wesentlichen Bewegungen zu reiben.  
 4. Drehen Sie die Kontaktlinse um und wiederholen Sie Schritt 2 und 3.  
 5. SPÜLEN Sie die Kontaktlinse von beiden Seiten 5 Sekunden lang mit frischer Lösung ab. Legen Sie die Kontaktlinse in den Kontaktlinsenbehälter und füllen Sie diesen mit der Lösung. Verschließen Sie den Behälter fest.  
 6. BEACHTEN Sie die Kontaktlinse mindestens 6 Stunden zur Desinfektion, Reinigung und Entfernung von Proteinen in der Lösung.  
**Desinfektionslösung:**  
 • Legen Sie die Kontaktlinse in die richtige Kammer des Kontaktlinsenbehälters (blau für links – weiß für rechts).  
 • Füllen Sie beide Kammern mit frischer ACUVUE™ RevitaLens All-in-One-Desinfektionslösung und verschließen Sie den Kontaktlinsenbehälter. Lassen Sie die Kontaktlinsen mindestens 6 Stunden zur Desinfektion und Entfernung von Proteinen und Lösen in der Lösung.  
 Ihre Kontaktlinsen sind nun bereit zum Ansetzen. Spülen Sie die Kontaktlinsenbehälter mit ACUVUE™ RevitaLens All-in-One-Desinfektionslösung aus und lassen Sie sie für ein Tag trocknen.  
**Achtung:** Sie können Ihre Kontaktlinsen bis zu 30 aufeinander folgende Tage im ungeöffneten Kontaktlinsenbehälter in ACUVUE™ RevitaLens All-in-One-Desinfektionslösung aufbewahren. Nach 30 Tagen müssen Ihre Kontaktlinsen erneut gereinigt und desinfiziert werden, bevor Sie sie tragen können.  
**Intensive Reinigung:** ACUVUE™ RevitaLens All-in-One-Desinfektionslösung entfernt bei der Reinigung und Desinfektion Proteine von Ihren Kontaktlinsen. Dies sorgt dafür, dass Ihre Kontaktlinsen glatt bleiben und komfortabler zu tragen sind. Bei ungewöhnlich starken Proteinablagerungen kann eine intensive Proteinreinigung notwendig sein. Ihr Kontaktlinsenexperte wird Ihnen sagen, ob die Proteinreinigungsmittel für Sie geeignet sind.  
**WARNHINWEISE:**  
 Bitte befolgen Sie alle Anweisungen. Bei Nichtbeachtung der Anweisungen können schwerwiegende Augeninfektionen oder Verletzungen auftreten. Falls Augenreizungen auftreten, sofort den Kontaktlinsen unerwartlich abnehmen und Augenarzt aufsuchen.  
**ACUVUE™ RevitaLens All-in-One-Desinfektionslösung nicht direkt ins Auge geben.**

**ES ACUVUE™ RevitaLens Solución única desinfectante**  
**Grande eficacia desinfectante y comodidad durante todo el día**

**Importante – Lea detenidamente y conserve este prospecto para futuros consultas.**  
 La solución desinfectante multifuncional ACUVUE™ RevitaLens limpia, desinfecta, conserva, elimina los depósitos de superficie, incluso lipídica y proteínica, e hidrata los lentes de contacto blanda (hidrofílicas).  
**INSTRUCCIONES PARA LA DESINFECCIÓN DE LAS LENTES**  
**Cuidado de las lentes de contacto con la solución única desinfectante ACUVUE™ RevitaLens.**  
 1. Lavar las manos con agua tibia y jabón y séquelas con una toalla seca limpia para reducir la posibilidad de contraer una infección.  
 2. Después de retirar las lentes de contacto, retirar y desinfectar las lentes en el compartimento de cada lente de la solución en un lado de la superficie de la lente.  
 3. FROTAR cuidadosamente la lente con un movimiento no circular, del centro hacia los bordes durante 2 a 4 segundos.  
 4. Girar la lente a la parte trasera y repetir los pasos 2 y 3.  
 5. ENJUAGUE cada lente de la lente durante 5 segundos con solución nueva. Coloque las lentes en el estuche limpio y llénelo con solución. Cierre bien el estuche.  
 6. DEJE EN FRÍO/QUEDE las lentes durante un mínimo de 6 horas para desinfectar, limpiar y eliminar las proteínas.  
**Solución desinfectante:**  
 • Colocar las lentes en los compartimentos correspondientes del estuche portalentes (azul para la izquierda y blanco para la derecha).  
 • Rellenar los dos compartimentos con nueva solución única desinfectante ACUVUE™ RevitaLens. Verificar a poner las lentes del estuche portalentes e cheque las lentes en el tiempo al menos 6 horas para la desinfección y eliminación de proteínas y lipidos.  
**Atención:** Si las lentes están limpias para ser utilizadas. Antes de utilizar la solución única desinfectante ACUVUE™ RevitaLens y verifique que las lentes estén limpias y secas al estar limpias.  
**Atención:** Puede dejar sus lentes de contacto en el estuche cerrado con solución única desinfectante ACUVUE™ RevitaLens durante 30 días seguidos como máximo. Al cabo de 30 días, habrá que retirar la lente y desinfectar antes de ponerse la lente.  
**Limpieza intensiva:** La solución única desinfectante ACUVUE™ RevitaLens elimina las proteínas de las lentes de contacto durante la limpieza y desinfección. Esto ayudará a mantener las lentes de contacto suaves por una mayor comodidad de uso. Cuando el nivel de depósitos de proteínas sea excesivamente elevado, puede ser necesaria una eliminación de proteínas para un plus grand confort de port. Lorsque les dépôts protéiques sont particulièrement abondants, une élimination plus intense peut être nécessaire. Votre optométrique vous indiquera si vous avez besoin d'utiliser des comprimés de déproteinisation.  
**AVERTENCIAS:**  
 Debe seguir todas las instrucciones. Si no lo hace, pueden producirse lesiones o infecciones oculares graves. En caso de irritación ocular, quite las lentes de contacto inmediatamente y consulte a su médico u oftalmólogo.  
**No colocar la solución única desinfectante ACUVUE™ RevitaLens directamente en el ojo.**

**FR Solution décontaminante multifonctions ACUVUE™ RevitaLens**  
**Grande efficacité décontaminante et confort toute la journée**

**Important – Lire attentivement cette notice et la conserver.**  
 La solution desinfectante multifonctionnelle ACUVUE™ RevitaLens nettoie, désinfecte, conserve, élimine les dépôts de surface, y compris les lipides et les protéines, et hydratent les lentilles de contact souples (hydrophiles).  
**Entretien des lentilles de contact avec la solution décontaminante multifonctions ACUVUE™ RevitaLens.**  
**CONSIGNES DE DÉCONTAMINATION DES LENTILLES DE CONTACT :**  
 1. Lavez les mains avec de l'eau tiède et du savon et séchez-les avec une serviette non pelucheuse pour réduire le risque d'infection.  
 2. Après avoir retiré les lentilles de contact, retirez et désinfectez les lentilles en plaçant 3 gouttes ou plus de solution d'un côté de la surface de la lentille.  
 3. FROTTEZ soigneusement la lentille avec un mouvement non circulaire, du centre vers les bords pendant 2 à 4 secondes.  
 4. Retournez les lentilles et répétez les étapes 2 et 3.  
 5. RINCEZ chaque lentille de la lentille pendant 5 secondes avec une solution fraîche. Placez les lentilles dans un étui à lentilles propre et rempli de solution.  
 6. DEJAZEZ EN FROID/QUEDEZ les lentilles pendant au moins 6 heures pour assurer la déscontamination, le nettoyage et l'élimination des protéines.  
**Solution décontaminante:**  
 • Placer les lentilles dans le compartiment correspondant de l'étui à lentilles (bleu pour la lentille gauche, blanc pour la lentille droite).  
 • Remplir les deux compartiments de solution décontaminante multifonctionnelle ACUVUE™ RevitaLens fraîche. Vérifier les couvercles de l'étui à lentilles et laisser tremper pendant au moins 6 heures pour assurer la décontamination et l'élimination des protéines et des lipides.  
 Les lentilles sont maintenant prêtes à être portées. Rincer l'étui à lentilles avec la solution décontaminante multifonctionnelle ACUVUE™ RevitaLens et laisser sécher à l'air libre.  
**Attention :** Vous pouvez laisser vos lentilles dans l'étui à lentilles fermé et rempli de solution décontaminante multifonctionnelle ACUVUE™ RevitaLens pendant 30 jours maximum. Au bout de 30 jours, vous devez procéder à une nouvelle opération de nettoyage et de décontamination avant de porter vos lentilles.  
**Nettoyage intensif :** La solution décontaminante multifonctionnelle ACUVUE™ RevitaLens élimine les protéines des lentilles pendant le nettoyage et la déscontamination. Ceci aidera à conserver vos lentilles douces pour un plus grand confort de port. Lorsque les dépôts protéiques sont particulièrement abondants, une élimination plus intense peut être nécessaire. Votre optométrique vous indiquera si vous avez besoin d'utiliser des comprimés de déproteinisation.  
**MISES EN GARDE :**  
 Toutes les instructions doivent être rigoureusement suivies, afin d'éviter tout risque d'infection ou de lésion oculaire grave. En cas d'irritation oculaire, retirer immédiatement les lentilles de contact et consulter votre optométrique.  
**Ne pas mettre la solution décontaminante multifonctions ACUVUE™ RevitaLens directement dans les yeux.**

**IT Soluzione disinfectante multiuso ACUVUE™ RevitaLens**  
**Disinfezione ottimale e comfort per tutto il giorno**

**Importante – Leggere attentamente il foglio illustrativo e conservarlo per consultazioni future.**  
 La soluzione disinfettante multifunzionale ACUVUE™ RevitaLens pulisce, disinfetta, conserva, rimuove i depositi superficiali, lipidi e proteici, idratando i lenti di contatto molle (idrofili).  
**2) Soluzione disinfectante multiuso ACUVUE™ RevitaLens**  
**Disinfezione ottimale e comfort per tutto il giorno**  
**Importante – Leggere attentamente il foglio illustrativo e conservarlo per consultazioni future.**  
 La soluzione disinfettante multifunzionale ACUVUE™ RevitaLens pulisce, disinfetta, conserva, rimuove i depositi superficiali, lipidi e proteici, idratando i lenti di contatto molle (idrofili).  
**2) Soluzione disinfectante multiuso ACUVUE™ RevitaLens**  
**Disinfezione ottimale e comfort per tutto il giorno**  
**Importante – Leggere attentamente il foglio illustrativo e conservarlo per consultazioni future.**  
 La soluzione disinfettante multifunzionale ACUVUE™ RevitaLens pulisce, disinfetta, conserva, rimuove i depositi superficiali, lipidi e proteici, idratando i lenti di contatto molle (idrofili).  
**2) Soluzione disinfectante multiuso ACUVUE™ RevitaLens**  
**Disinfezione ottimale e comfort per tutto il giorno**  
**Importante – Leggere attentamente il foglio illustrativo e conservarlo per consultazioni future.**  
 La soluzione disinfettante multifunzionale ACUVUE™ RevitaLens pulisce, disinfetta, conserva, rimuove i depositi superficiali, lipidi e proteici, idratando i lenti di contatto molle (idrofili).

**NL ACUVUE™ RevitaLens Desinfecterende multifunctionele contactlensvoelstof**  
**Uitstekende desinfectieprestatie voor langdurig comfort**

**Belangrijk – Lees deze bijlage aandachtig door en bewaar deze als naslagwerk voor later gebruik.**  
 ACUVUE™ RevitaLens All-in-One-Desinfectieoplossing is een hulpmiddel voor het reinigen, desinfecteren, bewaren, verwijderen van oppervlakkige, lipidische en proteïneafzettingen op zachte contactlenzen, inclusief slijmoplossing.  
**2) Soluzione disinfectante multiuso ACUVUE™ RevitaLens**  
**Disinfezione ottimale e comfort per tutto il giorno**  
**Importante – Leggere attentamente il foglio illustrativo e conservarlo per consultazioni future.**  
 La soluzione disinfettante multifunzionale ACUVUE™ RevitaLens pulisce, disinfetta, conserva, rimuove i depositi superficiali, lipidi e proteici, idratando i lenti di contatto molle (idrofili).  
**2) Soluzione disinfectante multiuso ACUVUE™ RevitaLens**  
**Disinfezione ottimale e comfort per tutto il giorno**  
**Importante – Leggere attentamente il foglio illustrativo e conservarlo per consultazioni future.**  
 La soluzione disinfettante multifunzionale ACUVUE™ RevitaLens pulisce, disinfetta, conserva, rimuove i depositi superficiali, lipidi e proteici, idratando i lenti di contatto molle (idrofili).

**PT Solução única desinfectante ACUVUE™ RevitaLens**  
**Uitstekende desinfectieprestatie voor langdurig comfort**

**Importante – Leia cuidadosamente este folheto e guarde para futura consulta.**  
 A solução única desinfectante ACUVUE™ RevitaLens limpa, desinfeta, conserva, remove depósitos da superfície, incluindo lipídica e proteínica, e hidrata as lentes de contacto moles (hidrofílicas).  
**2) Solução única desinfectante ACUVUE™ RevitaLens**  
**Uitstekende desinfectieprestatie voor langdurig comfort**  
**Importante – Leia cuidadosamente este folheto e guarde para futura consulta.**  
 A solução única desinfectante ACUVUE™ RevitaLens limpa, desinfeta, conserva, remove depósitos da superfície, incluindo lipídica e proteínica, e hidrata as lentes de contacto moles (hidrofílicas).  
**2) Solução única desinfectante ACUVUE™ RevitaLens**  
**Uitstekende desinfectieprestatie voor langdurig comfort**  
**Importante – Leia cuidadosamente este folheto e guarde para futura consulta.**  
 A solução única desinfectante ACUVUE™ RevitaLens limpa, desinfeta, conserva, remove depósitos da superfície, incluindo lipídica e proteínica, e hidrata as lentes de contacto moles (hidrofílicas).

CE MARK SIZE/PROPORTIONS COMPLIES WITH EUROPEAN MEDICAL DEVICES DIRECTIVE 93/42/EEC Annex XII.

# INSERT 360mm x 188mm

# PENCİL FOLD

# AM01584

<b>DC</b> Labeling & Packaging								
<b>Artwork Specifications</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ARTWORK IS ACTUAL SIZE.</li> <li>- DROP KEYLINES AND CALLOUTS BEFORE PROCESSING.</li> <li>- ALL COPY MUST BE CLEAR &amp; LEGIBLE.</li> <li>- SMearing/BROKEN TYPE IS NOT ACCEPTABLE.</li> </ul>							
<b>Platform:</b> MAC - Adobe Illustrator CS4								
<b>Last Update:</b> 11/05/2019 - 16:00 v5								
<i>Note: This colour copy is to show size, copy placement and colour breaks. Actual colours will be matched on press to approved colour standards and/or PMS colour swatches.</i>								
<table border="1"> <tr> <td>(PMS)</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>BLACK</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		(PMS)				BLACK		
(PMS)				BLACK				